




* Remembrance
e day

**Every year during the
week before 11
November, people all over
Britain wear a little red
paper poppy.*



*Каждый год за неделю до 11
ноября, люди всей
Великобритании носят маленький
красный бумажный мак.*

- * They do this to commemorate Remembrance Day, or Poppy Day, which take place each year on 11'November to remember the millions who died for their country. Poppy Day is on this date, because World War I ended in the 11 hour of the 11 day, 11 months in 1918.



Они делают это, чтобы отметить день памяти, или День Мака, который проводится каждый год в ноябре, дабы помянуть миллионы людей, которые погибли за свою страну. День Мака проводится именно в эту дату, потому что первая мировая война закончилась в 11 часов, 11-го дня, 11 месяца в 1918 году.

Some people have also pointed out that fields of bright red poppies look like fields of blood. There are many poems about Remembrance Day many of them mention poppies. One of the most famous of these poems is *In Flanders Fields*.



Некоторые люди также считают, что ярко-красные маки выглядят так поля красные от крови. Есть много стихов о Дне памяти и многие из них упоминают мак. Один из самых известных из этих стихов «В полях Фландрии».

The poppy is a symbol of Remembrance Day because they are the only flowers that grew on the battlefields after World War I. They are very delicate flowers, too, and live for a short time.

Мак является символом Дня памяти, потому что это единственные цветы, которые росли на полях сражений после Первой мировой войны. Это также и очень нежные цветы, и живут в течение короткого времени.



Memorial services take place all over Britain on the second Sunday in November which is known as Remembrance Sunday.

Поминальные службы проходят по всей Великобритании на второе воскресенье ноября, которое известно как Памятное Воскресенье.





The Royal Family and top politicians attend a special service in London at the Cenotaph, which means "The Empty Tomb" in Greek. Old war veterans lay wreaths on the steps of the monument.

Королевская семья и ведущие политики присутствуют на специальном мероприятии в Лондоне, который называется «Кенотаф», что значит «пустая гробница» с греческого. Старые ветераны войны возлагают венки на ступеньки памятника.



At 11am, there is a two minutes silence. A lone soldier plays a piece of music called *The Last Post* on the bugle to introduce the two-minute silence. Soldiers play another piece, *The Rouse*, to signal the end of it. Musicians also play traditional wartime songs such as *The White Cliffs of Dover* and *It's a Long Way to Tipperary*.



В 11 утра-две минуты молчания. Один солдат исполняет на горне музыкальный отрывок под названием “Вечерняя заря” для объявления двухминутного молчания. Солдаты исполняют еще один отрывок “Пробуждение”, чтобы обозначить окончания молчания. Музыканты также исполняют традиционные песни военного времени, такие как “Белые скалы Дувра” и “Путь далекий до Типперэри”.

1. When do British people celebrate **Remembrance Day** ?

2. What is the symbol of this holiday?

3. Why do people wear little red paper **poppies**?

4. Why is **Remembrance Day** on the 11 of November?

5. Why is the poppy a symbol of this day?

6. In what way do people celebrate this holiday?

7. What is at 11 a.m.?

In Flanders Fields

**By: Lieutenant Colonel John McCrae, MD
(1872-1918)
Canadian Army**

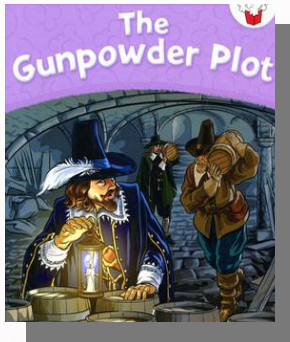
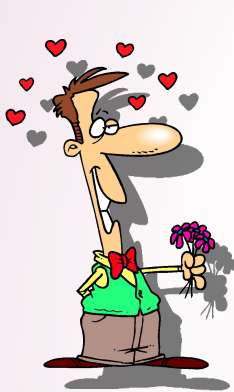
**In Flanders Fields the poppies blow
Between the crosses row on row,
That mark our place; and in the sky
The larks, still bravely singing, fly
Scarce heard amid the guns below.**



**We are the Dead. Short days ago
We lived, felt dawn, saw sunset glow,
Loved and were loved, and now we lie
In Flanders fields.**

**Take up our quarrel with the foe:
To you from failing hands we throw
The torch; be yours to hold it high.
If ye break faith with us who die
We shall not sleep, though poppies grow
In Flanders fields.**

Give a short talk about a holiday of an **English-speaking** country



Remember to say:

- **when** the holiday is celebrated;
- **why** people celebrate it (**the history** of the holiday);
- **in what way** people celebrate it now